

Exhibit 418

In the Name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate "Report on the *Masjid*, its activities,
To the honorable Sheikh Saad Al-Habib, may Allah protect and preserve him, and suggestions regarding it"
through the graceful brother Mr. Omar Al-Bayoumi, may Allah grant him success

Peace, mercy, and blessings of Allah be upon you:

I ask Allah, the Almighty and Exalted, to embrace you, to bless your efforts, and to achieve more through your hands, for all of what honors Islam and serves the righteousness of Muslims, for Allah is the Most Generous One to ask.

Our dear brother:—

I was very pleased and filled with joy when I sought to move to this country to take responsibility for *Da'wah* [propagation] at Masjid Al-Madinah Al-Munawarah in San Diego, fulfilling the wish of the Kurdish Muslim community to meet your good expectations and to work together, relying on Allah, in order for this mosque to achieve its *Da'wah* [propagation] mission, which is the goal of all of us, God willing.

However, after consulting with multiple lawyers on the matter, it appears that the law of the land does not allow me to bring with me my adult children, most of whom are girls. It is not possible under such circumstances in this country, as you know, to leave them in Norway while their two parents are far away from them. Thus, I have not yet been successful in making this transition, and I may return to Norway, God willing, in a few days. I will be ready for this transition, God willing, once the brothers in the mosque administration have managed to bring my adult children legally to this country. At this point, I would like to express my deep gratitude to your honorable self and to the honorable brothers in the Kurdish Muslim community, especially for placing their trust in me, and I ask Allah to place me at the good expectations of everyone and to guide us all towards what pleases Him.

Before I say farewell in this letter, I would like to make some humble suggestions, the aim of which is to benefit both the mosque and the community, God willing, as the *Deen* [Islamic way of life] is advice. I present them in points as follows:

First: Regarding the activities of the Masjid:—

I have noticed an improvement in the status of the mosque this year, and an increase in the number of people attending, praise be to God. During Ramadan, the mosque had:

- A. Daily lessons and lectures.
- B. An increase in attendance, especially during *Taraweeh* prayers [Ramadan late-night prayers], where the mosque was almost full of men and women.
- C. A daily group *Iftar* [breaking of the fast] attended by many sisters and brothers.
- D. It is no exaggeration to say that the mosque, praise be to God, has become one of the big well-known mosques among the members of the community in this area.

Second: The importance of the Imam of the Masjid:—

There is no doubt that the Imam has great importance, more so than the mosque itself, especially for expatriates and Muslim communities abroad. The Imam should, I imagine, be well-versed in Islamic sciences and general knowledge, possess experience and practice in *Da'wah* [propagation], be serious and sincere in his work, trusted by the community members and loved by them, an instrument of bringing them together, rather than a factor of division and tearing them apart. Until such an Imam materializes, I envision that our brother Sheikh *Al-Mullah* Amir should continue as an Imam and orator in the mosque, considering that he is a graduate of the Faculty of *Shar'ia* and has been practicing Imamate and oration in the mosque itself for four years. He is well-liked by the community members, and we believe he is a man of righteousness, as Allah knows best. As such, he should be paid the amount of \$2,000 that you had previously allocated for me, to dedicate himself to and duly serve the Masjid, and I will not hesitate to cooperate with him if he ever needs me, God willing.

Third: Regarding the Masjid building:—

While the mosque currently plays a role and goes some way to meeting the expectations of the community, its role may nonetheless diminish,

as we do not see the mosque building suitable, in the long run, to accomplish the community's *Da'wah* [propagation] aspirations. This is due to the following reasons:

A. The building is old and expensive to maintain

B. The limited extent to which the space is utilized, as there are many rooms that are not being used.

C. The building is currently in need of suites and facilities, including:

1 – A suite reserved for women.

2 – A suite reserved for the school.

3 – A large hall for events.

4 – A suite for toilets and a place for ablutions.

5 – Construction of stores and commercial shops to be rented and used to secure the financial resources to sustain this blessed project and to maintain it into the future.

Fourth: A humble suggestion:—

For all of the above, I suggest to our honorable brother to approve the purchase of a large piece of land on which a *Masjid jami'a* [a mosque for a larger congregation] can be built and the suites described above can be provided. I prefer that the construction should be as follows (and this is merely a suggestion, the final decision is up to you, and the laws of the land may interfere with the construction and its shape):

1 – The building should consist of four floors – if the land is not spacious enough to accommodate the components of the Masjid on the ground – as follows:

A – The first floor: consisting of commercial stores that are rented to secure the financial resources, as we said, or some of them should be used as a restaurant or a shop for the same purpose.

B – The second floor: allocated to the mosque in which men pray.

C – The third floor: consisting of:

1. Wing for the women's *Musalla* [prayer room]

2. A hall for the children next to the women's *Musalla* [prayer room], in which children's playgrounds are located.

3. An Islamic School with a large hall.

D- The fourth floor:

Consisting of two apartments:

A – Large one for the Imam's family and guests.

B – Medium-sized one for the Muezzin and the guard.

This is to contain the large numbers expected in the near future, God willing, to be drawn to the mosque, whether from the members of our community in particular, or from the Islamic community in general, in this area.

Fifth: Regarding the sale of the current building:

After the completion of this blessed project as suggested, God willing, the current building may be sold. We hope that it will be sold for a price higher than its purchase price, because the prices of buildings and homes in this area are constantly rising.

This is what I envision in order to secure and provide a better future for *Da'wah* [propagation], God willing, for this mosque and for the Muslims in this area. We must, while planning for the future, take into account the increase of Muslims in this country, and the spread of Islam in it more than any other religion, as stated by U.S. President Clinton last year in a congratulatory speech on the advent of the blessed month of Ramadan, addressed to Muslims in America.

This is what I wanted to present to you, and I ask God to help you achieve it, and therein bring many benefits to Islam and Muslims. Allah is the guardian of this. May peace, mercy and blessings of Allah be upon you. //

[Signed]

Your brother in Allah

Abdulrahman Al-Barzanjee

Masjid Al-Madinah Al-Munawarah / San Diego

Monday, 13 / Shawwal / 1421 Hijri

8 / 12 / 2001 AD

Phone and fax of the room:

1 – 619 – 401 2697

The address in Oslo / Norway:

Imam and orator of Masjid Bilal.

Head of the Kurdish Islamic Association / Oslo.

A. Barzanjee

Home telephone:

Association phone

and fax:

[REDACTED]

«تقرير حول المسجد ونشاطاته
تلقاها بشفاه»

بسم الله الرحمن الرحيم

إلى الأخ المكرم الشيخ سعد الجيب حفظه الله ورعاه
بوساطة الأخ الفاضل السيد عمر البيومي وفقه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد :

فاني أسأل الله تبارك وتعالى أن يكلؤكم، ويبارك في جهودكم، ويحقق على أيديكم المزيد، لكل ما فيه عز الإسلام ومصلحة
المسلمين، إنه خير ما مول وأكرم مسؤول .
أخونا الكريم :-

كان يسعدني كثيراً، وأشعر بالفرح بغيري، وأنا أسعى بخطى حثيثة لأن انتقل إلى هذا البلد لأخذ مسؤولية الدعوة في المسجد
المدنية المنورة، في ساند ياغو، تحقيقاً لرغبة الأخوة في الجالية الإسلامية الكردية، ولا أكون عند حسن ظنكم، ولنعمل
جميعاً متعاونين، متكئين على الله، ليؤدي هذا المسجد رسالته الدعوية كما هو هدفنا جميعاً - بإذن الله .

ولكن وبعد مراجعة أكثر من محام، واستشارة زميل في الموضوع، يبدو أن قانون البلد لا يسمح لي باصطحاب أولادي الكبار والأكثرهم
بنات - معي، ومن غير الممكن في مثل ظروف هذه البلاد - كما تعلمون - أن أتركهم في النرويج، والدأهم بعيدان عنهم، وهكذا فلم أوفق
إلى الآن لعملية الانتقال، وقد أرجع - إن شاء الله - بعد أيام إلى النرويج، وأكون على استعداد لهذا الانتقال - بإذن الله - متى ما
وفق الأخوة في إدارة المسجد لتدبير الإتيان بأولادي الكبار بصورة قانونية إلى هذا البلد .

ومن هنا فإني أقدم جزيل شكري لشخصكم الكريم، وللأخوة الإفاضل في الجالية المسلمة الكردية منهم خصوصاً على وضع
الثقة في، سائلاً المولى أن يجعلني عند حسن ظن الجميع، وأن يأخذ بأيدينا جميعاً لما فيه رضاه .

وقبل أن أودعكم في هذه الرسالة أود أن أضع بين يديكم بعض المقترحات المتواضعة، والهدف منها خير المسجد ومصلحة الجالية
معاً - إن شاء الله - والدين النصيحة - . واضع ذلك في نقاط وهي :-

الأولى :- حول نشاطات المسجد :

لاحظت تحسناً في وضع المسجد هذه السنة، وتزايداً في إقبال الناس عليه - ولحمد لله - حيث كان في المسجد خلال شهر رمضان
١- دروس ومحاضرات يومية .

٢- ازدياد الحضور لاسيما في صلاة التراويح حيث كاد المسجد أن يمتلأ بهم من الرجال والنساء .

٣- إظهار جماعي يومي ويحضره الكثير من الأخوة والأخوة .

٤- ولا أبالغ إذا قلت : إن المسجد أصبح بفضل الله - أحد المساجد الكبيرة المعروفة بين أبناء الجالية في هذا البلد .

الثانية أهمية إمام المسجد :-

لا شك أن للإمام أهمية كبيرة أكثر من أهمية المسجد نفسه لاسيما بالنسبة للمغتربين والمجاليات المسلمة في الخارج، فينبغي - كما أنصو -
أن يكون عالماً بالعلوم الإسلامية والثقافة العامة، له خبرة وممارسة في الدعوة، جاد مخلص في عمله، يثق به أبناء الجالية ويحبونه
أداة جمع بينهم لا عامل تغريق وتمزيق، والي يحصل مثل هذا الإمام فاني أرى أن يستمر أخونا - الشيخ الملا أمير - إماماً وخطيباً في المسجد،
باعتباره خريج كلية الشريعة ويمارس الإمامة والخطابة في المسجد نفسه، كحاجة أبناء الجالية، ونظن فيه خيراً ولا تزكيه على الله،
على أن يصرف له المبلغ « ٤٠٠٠ » الألف دولار الذي خصصتموه لي من قبل، ليتفرغ للمسجد ويخدمه كما ينبغي، وسوف
لن أتواني في التعاون معه - إذا احتاج إلي في شيء - بإذن الله - .

الثالثة حول بناية المسجد :-

إذا كان للمسجد دوره في الوقت الحاضر، وكان ملجأً إلى أحد - لتحقيق الأمال التي نطعمها الجالية به، ولكن دوره قد يتضاءل

حيث لا نرى بناية المسجد صلحة - على لدى البعيد - لتحقيق لموجات الجالية الدعوية؛ وذلك للأسباب التالية :-
 ١- كون البناية قديمة ، وصيانتها مكلفة .

٢- محدودية المساحة المستغلة منها ؛ حيث يوجد فيها غرف كثيرة لا يستفاد منها .
 ٣- حاجة البناية حالياً الى اجهزة ومرافق منها ؛

١- جناح خاص للنساء .

٢- جناح للمدرسة .

٣- قاعة كبيرة للمناسبات .

٤- جناح خاص بالمراحيض ومكان للوضوء .

٥- بناء محلات ودكاكين تجارية تؤجر وتستغل لتأمين الورد المالية الكفيلة بإدامة هذا المشروع المبارك ، وصيانتها في المستقبل .

الرابعة: اقتراح مواضع :-

لهذا كله اقترح على اخينا المكرم الموافقة على شراء قطعة أرض كبيرة يمكن بناء مسجد جامع يتوفر فيه الاجهزة أعلاه وأفضل أن يكون البناء كما يلي (وهذا مجرد اقتراح ، والقراري يرجع اليكم في النهاية ، وقد تدخل قوانين البلد في البناء وشكله) :-

١- يتكون البناء من أربع طوابق - هذا اذا لم تشع المساحة لبناء مشتملات المسجد على الأرض - كالآتي :-

٢- الطبقة الأولى :- وتكون من محلات تجارية تؤجر لتأمين الورد المالي كما قلنا او يستغل بعضها كطعم أو متجر للفرض نفسه .

ب- الطبقة الثانية :- تخصص للمسجد بصلي فيه الرجال .

ج- الطبقة الثالثة :- وتكون من :

١- جناح لصلى النساء .

٢- قاعة للأطفال بجانب مصلى النساء ، فيها ملاعب للأطفال .

٣- مدرسة اسلامية فيها قاعة كبيرة

د- الطبقة الرابعة :-

وتكون من شقتين :

١- كبيرة لعائلة الامام وضيوفه

ب- متوسطة للمؤذن والحارس

وذلك لاهتمام الأعداد الكبيرة التي يتوقع في المستقبل القريب - بإذن الله - أن يستقطبهم المسجد ، سواء بين أبناء جاليتنا خصوصاً أو الجالية الاسلامية في هذا البلد بصورة عامة .

الخامسة: حول بيع البناية الحالية :-

بعد الانتهاء من اتمام هذا المشروع المقترح المبارك بإذن الله ، يمكن بيع البناية الحالية ، ونأمل أن تباع بأكثر من ثمن شرائها ؛ وذلك لأن أسعار المباني والمساكن في هذا البلد في ارتفاع مستمر .

يُباع

- ٣ -

هذا ما أراه لتأمين وتوفير مستقبل دعوي أفضل - بإذن الله - لهذا المسجد ، وللمسلمين في هذا البلد .
 ولابد - ونحن نخطط للمستقبل - أن نضع في حسابنا تزايد المسلمين في هذا البلد ، وانتشار الإسلام فيه
 أكثر من أي دين آخر ، كما صرح بذلك الرئيس الأمريكي كلنتون في العام الماضي في كلمة تهنئة بمناسبة
 قدوم شهر رمضان المبارك ، وجعلها إلى المسلمين في أمريكا .
 هذا ما أردت عرضه عليكم ، والله أسأل أن يعينكم على تحقيقه ، ويجعل فيه للإسلام والمسلمين
 خيراً كثيراً ، إنه ولي ذلك والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

العنوان في أو ساو / النرويج :

إمام وخطيب مسجد بلاد
 ورئيس الجمعية الإسلامية المكية / أو ساو .

A. Barzanjee

M



تلفون البيت
 تلفون مكتب الجمعية

أخوكم في الله
 عبد الرحمن البرزنجي
 مسجد المدينة المنورة / ساندباغو
 الاثنين ١٣ / شوال / ١٤٢١ هـ
 ٨ / ١٤٢١ / ١ - ٢٠٠٠ م

تلفون زخاكنس المرفقة :

7-619-401 2697



TRANSLATION CERTIFICATION STATEMENT

Project: 20231211I2E

Language: Arabic > English

Document title: MPS95_114-116 (arabic)

TRANSLATOR STATEMENT

I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief, the translation of the above referenced documents is a true, accurate and complete translation of the original.

Name of Certifying Translator: Farah Alshekhli

Qualifications: BA in Translation and Interpretation Studies, 17 years of experience, certified

Signed: *Farah Alshekhli*

Date: 12/18/2023